



Vasili Grossman  
**Por una causa justa**



## Por una causa justa

*Vasily Grossman , Andréi Kozinets (Translator )*

Download now

Read Online →

# Por una causa justa

Vasily Grossman , Andréi Kozinets (Translator )

**Por una causa justa** Vasily Grossman , Andréi Kozinets (Translator )

En febrero de 1943 termina la batalla de Stalingrado. Vasili Grossman, que ha estado en primera línea como corresponsal, emprende su fresco novelístico sobre la contienda, *Por una causa justa*, cuya segunda entrega se convertirá en la mundialmente aclamada *Vida y destino*. Cuando escribe, Grossman es un hombre destruido por la guerra: su hijo ha muerto en el frente y su madre ha sido asesinada en el gueto. Los personajes principales componen un mosaico de lo que era la sociedad soviética del momento. El fanático Abarchuk, el comisario Krímov, el viejo marxista Mostovskói, el científico Shtrum y Aleksandra Sháposhnikova, cuya vitalidad triunfará sobre el mal y la muerte, se interrogan acerca de la viabilidad del comunismo y el porqué del fascismo mientras luchan por sobrevivir a los horrores de la guerra.

## Por una causa justa Details

Date : Published March 2011 by Galaxia Gutenberg (first published 1954)

ISBN : 9788481099119

Author : Vasily Grossman , Andréi Kozinets (Translator )

Format : Hardcover 1100 pages

Genre : Fiction, Historical, Historical Fiction, Cultural, Russia, Literature, Russian Literature, War

 [Download Por una causa justa ...pdf](#)

 [Read Online Por una causa justa ...pdf](#)

**Download and Read Free Online Por una causa justa Vasily Grossman , Andréi Kozinets (Translator )**

---



???? ???? ??????. ? ??? – ?????? ?????????? ??? ?? ???? ???? ???? ????????????????? ????????) – ???????  
????????? ??? ??????????: ?????????? ???????-???????????????????? ?????????? ?????????? «?????  
????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????? ??????» (? ???? ???? ??????????: ??????  
?????????????)»; «? ???? ? ?????????? ?????????????????? ???? ??????????????»; «?????? ?????????  
???????????????????? ?????????? – ??? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????». (??, ? ?  
?????? ??: «???? ? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ??????»; «???? ????? ?????????? ? ??????????????  
?????? ? ?????? ??????»), – ??? ??????????????-?? ?????? ?????????? ???? ??????.)

? ?? ??????-??, ??????! ?????? ???? ??? 3 ???? 1941 ?????????? ? ?????? ?????? ??????????, ?? ???  
????????????? ?? ?????????? ?????? – ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????. «? ???? ??????????????  
???? ???? ? ???? ?????????? ????». ? ?? «????? ?????????????? ???? ?????? ??? ?? ?????????? ??????????  
?????????; ? ??????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???? ? ?????? ????». ? 7 ?????? «??????,  
?? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?????, ? ?? ?????? ?????????? ??????». (??? ?? ?? ???) ?  
«????, ?????????????? ? ?????? ??? ?????????, ?????????????: “? ? ?? ????”, ? ? ???? ?????!”» ? ?? ????  
?????? ?????? ?? ? ???? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? «????? ? ?????? ?????? ??????????  
?????????, ? ?? ?????????, ? ?????????, ? ?????????????????? ?????? ??????». «???? ???? ?? ?????, ? ??????  
??? ???? ? ?????????????????? ?????????? ??????» (????? ?????????????????????? ?????????????? 1942 ????...)”

We perfectly understand now why the author did it with his own text — a text that obviously was immensely important and dear to him, a text about the greatest things and people he saw in his life — and yet we do not understand this. I feel disgust and disbelief that a decent, self-respecting writer did this to The Book of His Life (with his own hands!). He should had just hidden the manuscript somewhere and wait, or try to publish it abroad, or distribute it in Samizdat, or just burn and forget it, or whatever. But not to make a rotten garbage of it.

It is difficult to understand now what the original text was and which parts are the result of censorship, but the whole product is abominable — worthless cardboardish Soviet shit. It’s almost unreadable now, and I spotted just a couple of sincere and alive episodes, with a good style (which is completely natural for the author, as we can see from the second, uncensored book), and these episodes are about kids — apparently, only little kids were allowed to be left outside the stony Soviet rhetoric. I doubt that the book should be read even in the name of the consistency of the story (as the second part does not explain many things that happened to its characters in the first part). This book might be read probably only as a sad lesson about censorship and what it did with talented writers in the USSR.

Nevertheless, even THIS version, which started being published in 1952, was considered an assault against the Soviet regime, and ??????? ????????? immediately was under a powerful hate campaign.

From ?????????? ??????????’s analysis:

“? – ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??, ??? ?????????? ? ?????? ?????????? ? – ?????????? ??????????  
????????????, ?? ????????? ? ?? ?? ? ??? ??????? ?? ?????????? ?????????? ? ??? ?????????????? ?????????? ?????????,  
????????????? «????????-?????????????????»... ??? ?????? ???????, ?????? ? ??? ??????»”

---

**Timski says**

Great book, though hard going in Spanish

---

## **Yves Panis says**

Extraordinaire premier tome (sur deux tomes) de l'histoire de la bataille de Stalingrad. 1050 pages. Avant les 1172 pages de l'immense "Vie et Destin". Si vous avez aimé Guerre et Paix, vous allez adorer ce livre. Le Roman Russe dans toute sa force et sa beauté. Allez hop ! On attaque le deuxième tome !

---

## **Pablo says**

Extraordinaria novela acerca de la invasion alemana a la URSS. Una pintura de la vida y los ideales de la época, con imágenes fuertísimas que se ven como pinturas, y reflexiones de gran profundidad. Si bien es una obra alineada al régimen nunca cae en el panfleto ni mucho menos, de hecho denuncia algunas cosas que uno pensaría imposibles en 1953. Es importante tener en cuenta que se trata de la primera parte de vida y destino

---

## **Ramiro Parodi says**

Una acumulación de detalles excelentemente construida. Perfección y sensibilidad rusa

---

## **Olivier Verdier says**

Très bien écrit mais les fréquentes envolées patriotiques gâchent le plaisir. Vie et destin est beaucoup plus équilibré de ce point de vue.

---

## **Francisco says**

Enorme. Dolorosa. Vital. Un pueblo que sufre una invasión injusta, que se enfrenta con todo su vigor a la violencia de la guerra, queda retratado de manera magistral (inigualable, me atrevería a decir) en este fresco polícromo realizado con mano maestra por uno de los mejores narradores del siglo XX.

Además, su relación con "Vida y Destino" es clave para poder ubicar ambos textos, y la evolución entre uno y otro.

De verdad, IMPRESIONANTE. Y no le pongo seis estrellas por que no puedo...

---

## **????? ?????????? says**

????? ??????, ?????? ??????.

???????????????? ?????????? ?????? ??????????, ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?????????? ??  
????????, ? ??-????????? ?????????? ?? ??????????????  
??? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????, ?????????? ?????????? ??????  
????????? ?????????? ?????? ?? ??????????

---

## Raro de Concurso says

Hay que reconocer que la crónica contada por Grossman, de primera mano, de la batalla de Stalingrado es única. Aúna la cotidianeidad del día a día con los hechos heroicos: la tranquilidad con la que un experto francotirador empieza a liquidar alemanes como si fuera un agricultor recogiendo tomates o unos soldados rusos cantando melancólicamente mientras se abate sobre ellos todo el peso de las bombas nazis.

Hay poesía en su relato, pero también una carga considerable de propaganda. Como si el libro fuera destinado a ensalzar los grandes generales y dirigentes soviéticos, tan preocupados de su pueblo (el padrecito Stalin) como si fueran hijos suyos.

A pesar del valor documental de la novela, no creo que haya objetividad ni verdadera imparcialidad (tampoco hubiera sido normal, siendo el autor de uno de los bandos en lucha) y se ocultan cosas que no era conveniente contar (esos comisarios políticos disparando contra los desertores, o esos cientos de soldados lanzados en ataques suicidas sin ni siquiera armas - porque no había para todos y tenían que coger la del compañero caído-).

No he leído el resto de novela de la que se extrajo este extracto, pero sé que estuvo totalmente censurado hasta que se consiguió pasar de contrabando a occidente. Tal vez a lo largo de la guerra se le cayó la venda comunista de los ojos y empezó a contar lo que veía, sin autocensurarse. No lo sé, pero desde luego leer este libro ha sido, en ciertos momentos, como ver un trocito del NO-DO.

Y no puedo escribir más. Las sirenas aulladoras de los stuka alemanes no me dejan escuchar mis pensamientos y necesito las dos manos para taparme los oídos y que no me estallen los tímpanos con las bombas que van a caer.

---

## Rafa Sánchez says

Impressive novel characterized with our old folks from Life and Fate, tha Shaposhnikov family. Actually, it would be sound to read this first to grasp Life and Fate background and late ones history. The compelling descriptions of the fighters psicology and the russian people idiosyncrasy is among the best I have ever read, common individuals who have to overcome dire personal trials and show nothing is impossible for human beings when the cause is just. Vasily Grossman is a master and the translation to Spanish is very good, I think.

---